

# Shelly® DUO

## SHELLY DUO SMART BULB USER GUIDE



Интелигентната WiFi LED крушка Shelly DUO (модел WW / CW или RGBW) на Allterco Robotics е предназначена за инсталиране в стандартно гнездо за светлина (E27), за да се промени температурата или цвета на бялото (в зависимост от модела) и да се намали светлината. Shelly може да работи като самостоятелно устройство или като аксесоар към контролер за домашна автоматизация.

### Спецификация

<b>Захранване:</b> 110-230V ±10% 50/60Hz AC	<b>Съответства на стандартите на ЕС:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• RED 2014/53/EU</li><li>• LVD 2014/35/EU</li><li>• EMC 2004/108/WE</li><li>• RoHS2 2011/65/UE</li></ul>
<b>Гнездо:</b> E27	<b>Мощност на радиосигнала:</b> 1mW
<b>Мощност:</b> 9W	<b>Радио протокол:</b> WiFi 802.11 b/g/n
<b>Яркост:</b> до 800 lm	<b>Честота:</b> 2400 – 2500 MHz;
<b>Цветна температура:</b> WW/CW (2700K-6500K)	<b>Работен обхват (в зависимост от местната конструкция):</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• до 30 м на открито</li><li>• до 15 м на закрито</li></ul>
<b>RGBW:</b> RGBW (Червено, зелено, синьо, бяло)	<b>Размери:</b> 122 x 60 mm
<b>Ъгъл на лъча :</b> 190°	<b>Електрическа консумация:</b> < 1 W
<b>Работна температура:</b> от -20 °C до 40 °C	

### Техническа информация

- Управлявайте чрез WiFi от мобилен телефон, таблет, компютър, система за автоматизация или всяко друго устройство, поддържащо HTTP и / или UDP протокол
  - Управление на микропроцесора
  - Контролирани елементи: множество LED диоди
  - Shelly може да се контролира от външен превключвател (Ключ)
- ВНИМАНИЕ!** Опасност от токов удар. Монтирането / инсталирането на Устройството трябва да се извършва от квалифицирано лице (електротехник).
- ВНИМАНИЕ!** Не позволявайте на деца да играят с устройството. Пазете устройствата за дистанционно управление на Shelly (мобилни телефони, таблети, компютри) далеч от деца.
- ВНИМАНИЕ!** Моля, боравете внимателно! Shelly® DUO е КРЕХКО! (ЧУПЛИВО)

### Основна информация за Shelly

Shelly е семейство иновативни устройства, които позволяват дистанционно управление на електрически уреди чрез мобилен телефон, компютър или система за домашна автоматизация. Shelly използва WiFi, за да се свърже с устройствата, които го контролират. Те могат да бъдат в една и съща WiFi мрежа или да използват отдалечен достъп (чрез Интернет). Shelly® може да работи самостоятелно, без да се управлява от контролер за домашна автоматизация, в локалната WiFi мрежа, както и чрез облачна услуга, отвсякъде, където Потребителят има достъп до Интернет. Shelly има интегриран уеб сървър, чрез който Потребителят може да регулира, контролира и наблюдава Устройството. Shelly® има два WiFi режима - точка за достъп (AP) и клиентски режим (СМ). За да работи в клиентски режим, WiFi маршрутизаторът трябва да се намира в обсега на Устройството. Устройствата Shelly® могат да комуникират директно с други WiFi устройства чрез HTTP протокол.

API може да бъде предоставен от производителя. Устройствата Shelly® могат да бъдат достъпни за наблюдение и контрол, дори ако Потребителят е извън обхвата на локалната WiFi мрежа, стига WiFi маршрутизаторът да е свързан с Интернет. Може да се използва облачна функция, която се активира чрез уеб сървъра на Устройството или чрез настройките в мобилното приложение Shelly Cloud

Потребителят може да се регистрира и да осъществи достъп до Shelly Cloud, използвайки мобилни приложения за Android или iOS, или всеки интернет браузър и уебсайт: <https://my.shelly.cloud/>.

### Инструкции за инсталация

**ВНИМАНИЕ!** Опасност от токов удар. Монтирането / инсталирането на Устройството трябва да се извършва от квалифицирано лице (електротехник).

**ВНИМАНИЕ!** Преди да започнете инсталацията, моля, прочетете внимателно и напълно придружаващата документация. Неспазването на препоръчаните процедури може да доведе до неизправност, опасност за живота ви или нарушаване на закона. Allterco

Robotics не носи отговорност за загуби или повреди в случай на неправилна инсталация или работа на това Устройство.

**ВНИМАНИЕ!** Използвайте Устройството само с електрическа мрежа и уреди, които отговарят на всички приложими разпоредби. Късо съединение в електрическата мрежа или който и да е уред, свързан към Устройството, може да повреди Устройството.

**ВНИМАНИЕ!** Моля, проверете работното напрежение на устройството и приложеното напрежение на вашата електропреносна мрежа, преди да инсталирате устройството! Инсталирането на устройството на не препоръчително захранване може да доведе до неизправност, опасност за живота ви или нарушаване на закона. Allterco Robotics не носи отговорност за загуба или повреда в случай на неправилна инсталация или работа на това устройство.

**ПРЕПОРЪКА!** Устройството може да бъде свързано и може да бъде управлявано в електрически вериги и светлинни гнезда само ако отговарят на съответните стандарти и норми за безопасност.

### Първоначално включване

Инсталирайте Shelly към гнездото за светлина. Натиснете превключвателя / бутон, към който е свързана Shelly. Shelly трябва да се включи. Натиснете отново ключа / бутон и Shelly ще се изключи.

Можете да изберете дали искате да използвате Shelly с мобилното приложение Shelly Cloud и услугата Shelly Cloud. Можете също така да се запознаете с инструкциите за управление и контрол чрез вградения уеб интерфейс.

### Управлявайте дома си с глас си

Всички устройства Shelly са съвместими с Amazon Echo и Google Home. Моля, вижте нашето поетално ръководство на: <https://shelly.cloud/compatibility>

### Приложение на Shelly

Shelly Cloud ви дава възможност да контролирате и настройвате всички устройства Shelly® от всяка точка на света. Нуждаете се само от интернет връзка и нашето мобилно приложение, инсталирано на вашия смартфон или таблет.



### Регистрация

Първият път, когато заредите мобилното приложение Shelly Cloud, трябва да създадете акаунт, който може да управлява всичките ви устройства Shelly®.

### Забравена Парола

В случай, че забравите или загубите паролата си, просто въведете имейл адреса, който сте използвали при регистрацията си. След това ще получите инструкции за промяна на паролата си.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Бъдете внимателни, когато въвеждате своя имейл адрес по време на регистрацията, тъй като той ще бъде използван в случай, че забравите паролата си.

### Първи Стъпки

След като се регистрирате, създайте първата си стая (или стаи), където ще добавяте и използвате вашите устройства Shelly. Shelly Cloud ви дава възможност да създавате сцени за автоматично включване или изключване на Устройствата в предварително зададени часове или въз основа на други параметри като температура, влажност, светлина и др. (С наличен сензор в Shelly Cloud). Shelly Cloud позволява лесно управление и наблюдение с помощта на мобилен телефон, таблет или компютър.

### Включване на устройство

За да добавите ново устройство Shelly, свържете го към електрическата мрежа.

**Стъпка 1** - "Инсталирайте Shelly в гнездото за светлина и включете светлината."

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** В случай, че Устройството не е създадено своя собствена WiFi мрежа с SSID като ShellyBulbDuo-35FA58, проверете дали имате захранване, свързано към Shelly. Ако не виждате активна WiFi мрежа със SSID като ShellyBulbDuo-35FA58, нулирайте устройството. Ако Устройството е било включено, трябва да го изключите и включите отново 5 последователни пъти\*. Или ако имате превключвател / бутон, свързан към Устройството, натиснете го 5 последователни пъти \*. Когато светлината започне да мига, Шели трябва да се върне в режим AP. Ако не, моля, повторете или се свържете с нашата поддръжка на клиенти на [support@shelly.cloud](mailto:support@shelly.cloud)

\* При всяко изключено състояние, моля, изчакайте 2-3 секунди.

**Стъпка 2** Изберете „Добавяне на устройство“. За да добавите още устройства по-късно, използвайте менюто на приложението в горния десен ъгъл на главния екран и щракнете върху „Добавяне на устройство“. Въведете името (SSID) и паролата за WiFi мрежата, към която искате да добавите Устройството.



Стъпка 3

Ако използвате iOS: ще видите следния екран:



Натиснете бутона за начало на вашия iPhone / iPad / iPod. Отворете Настройки> WiFi и се свържете с WiFi мрежата, създадена от Shelly, напр. Shelly1-35FA58.

Ако използвате Android, телефонът / таблетът ви автоматично ще сканира и ще включи всички нови устройства Shelly в WiFi мрежата, към която сте свързани.



След успешно включване на устройство към WiFi мрежата ще видите следните изскачащи прозорци:



Стъпка 4 - Приблизително 30 секунди след откриването на нови устройства в локалната WiFi мрежа, списъкът ще се покаже по подразбиране в статята „Открити устройства“ (Discovered Devices).



Стъпка 5 - Въведете Открити устройства и изберете Устройството, което искате да включите във вашата акаунт.



Стъпка 6 - Въведете име за Устройството (в полето Име на устройството). Изберете стая, в която Устройството трябва да бъде разположено. Можете да изберете икона или да добавите снимка, за да улесните разпознаването. Натиснете „Запазване на устройството“ (Save Device).



**Стъпка 7** - За да активирате връзката с услугата Shelly Cloud за дистанционно управление и наблюдение на Устройството, натиснете „YES“ в следващия изскачаш прозорец.

### Настройки на устройствата Shelly

След като вашето устройство Shelly бъде включено в приложението, можете да го контролирате, да промените настройките му и да автоматизирате начина, по който работи. За да включите и изключите Устройството, използвайте бутона за захранване. За да влезете в менюто с подробности на Устройството, кликнете върху неговото име. От менюто с подробности можете да контролирате Устройството, както и да редактирате външния му вид и настройки.



### Таймер

За да управлявате автоматично захранването, можете да използвате:

- **Автоматично изключване (Auto OFF):** След включване захранването автоматично ще се изключи след предварително зададено време (в секунди). Стойност 0 ще отмени автоматичното изключване.
- **Автоматично включване (Auto ON):** След изключване захранването ще се включи автоматично след предварително зададено време (в секунди). Стойност 0 ще отмени автоматичното включване.

### Седмичен график

Тази функция изисква интернет връзка. За да използвате Интернет, вашата Shelly трябва да бъде свързана с локална WiFi мрежа с активна интернет връзка.

Shelly може да се включва / изключва автоматично в предварително зададено време, при изгрев / залез или в определено време преди или след изгрев / залез. Възможни са множество графици.

### Night Mode

Shelly може да се включи / изключи автоматично в предварително зададено време, при изгрев / залез или в определено време преди или след изгрев / залез. Възможни са множество графици.

### Интернет сигурност

- **Режим WiFi - Клиент:** Позволява на устройството да се свърже с налична WiFi мрежа. След като въведете подробностите в съответните полета, натиснете Connect.
- **Резервно копие на WiFi клиент:** Добавете резервна WiFi мрежа, в случай че основната ви стане недостъпна.
- **WiFi Mode - Access Point:** Конфигурирайте Shelly, за да създадете Wi-Fi точка за достъп. След като въведете подробностите в съответните полета, натиснете Създаване на точка за достъп.
- **Cloud** - Активирани или деактивирани на връзката с услугата Cloud.
- **Ограничаване на влизането** - Ограничете уеб интерфейса на Shelly с потребителско име и парола. След като въведете подробностите в полетата, натиснете Restrict Shelly.



### Настройки

- **Режим на включване по подразбиране** - това задава изходното състояние по подразбиране, когато се захранва.
- Включено: конфигурирайте черупката да се включва, когато има захранване.
- Изключено: конфигурирайте корпуса да се изключва, когато има захранване
- **Възстановяване на последния режим:** конфигурирайте shelly да се върне в последното състояние, в което е бил, когато има захранване.
- **Време на преход** - задайте времето (в милисекунди), за което дуетът Shelly преминава от 0% до 100%. Стойността може да бъде от 0 до 5000 ms.
- **Актуализация на фърмуера** - актуализирайте фърмуера на shelly, когато излезе нова версия.
- **Часова зона и геолокация** - активирайте или деактивирайте автоматичното откриване на часова зона и геолокация.
- **Фабрично нулиране** - върнете Shelly към фабричните настройки по подразбиране.
- **Информация за устройството**
  - тук можете да видите идентификатора на устройството (уникален идентификатор на Shelly)
  - ip на устройството (ip на shelly във вашата Wi-Fi мрежа).

### Вграденият уеб интерфейс

Това е началната страница на вградения уеб интерфейс. Ако е настроен правилно, ще видите информацията за:

### Използвани съкращения

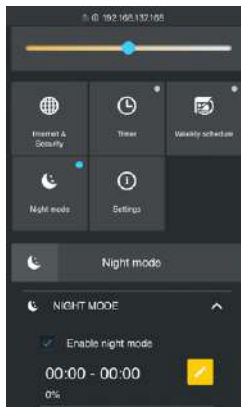
- **Shelly-ID** - уникалното име на устройството. Състои се от 6 или повече знака. Може да включва цифри и букви, например 35FA58.
- **SID** - името на WiFi мрежата, създадена от устройството, например shellycolor-35FA58.
- **Точка за достъп (AP)** - режимът, в който устройството създава своя точка за WiFi връзка със съответното име (SSID).
- **Клиентски режим (CM)** - режимът, в който устройството е свързано към друга WiFi мрежа.

### Инсталация / Първоначално включване

- **Стъпка 1** Инсталирайте Shelly DUO в гнездото за светлина и включете светлината.
- **Стъпка 2** Когато светлината се включи, Shelly създава собствена WiFi мрежа (собствена AP ), с име (SSID) като **ShellyBulbDuo-35FA58**. Свържете се с него с вашия телефон, таблет или компютър.
- **Стъпка 3** - Въведете 192.168.33.1 в полето за адрес на вашия браузър, за да заредите уеб интерфейса на устройството Shelly

### Начална страница

- Това е началната страница на вградения уеб интерфейс. Ако е настроен правилно, ще видите информацията за:
  - текущата консумация на енергия, във ватове
  - текущо състояние (включване / изключване)
  - текущо ниво на яркост
  - текуща температура на светлината
  - бутон за захранване
  - връзка с облак
  - настояще време
  - настройки



### Интернет сигурност

- **Режим WiFi - Клиент:** Позволява на устройството да се свързва с налична WiFi мрежа. След като въведете подробностите в полетата, натиснете Connect.
  - **Резервно копие на WiFi клиент:** Добавете резервна WiFi мрежа, в случай че основната ви стане недостъпна.
  - **WiFi Mode - Access Point:** Конфигурирайте Shelly, за да създадете Wi-Fi точка за достъп. След като въведете подробностите в полетата, натиснете Създаване на точка за достъп.
  - **Cloud** - Активирани или деактивирани на връзката с услугата Cloud.
  - **Ограничаване на влизането** - Ограничете уеб интерфейса на Shelly с потребителско име и парола. След като въведете подробностите в полетата, натиснете Restrict Shelly.
  - **SNTP сървър** - можете да зададете персонализиран SNTP сървър. Въведете URL адреса и натиснете Save.
- ВНИМАНИЕ!** Ако сте въвели неправилна информация (грешни настройки, потребителски имена, пароли и т.н.), няма да можете да се свържете с Shelly и трябва да нулирате устройството.

### Таймер

- За да управлявате автоматично захранването, можете да използвате:
    - **Автоматично изключване (Auto OFF):** След включване захранването автоматично ще се изключи след предварително зададено време (в секунди). Стойност 0 ще отмени автоматичното изключване.
    - **Автоматично включване (Auto ON):** След изключване захранването ще се включи автоматично след предварително зададено време (в секунди). Стойност 0 ще отмени автоматичното включване.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Ако не виждате WiFi, моля, следвайте стъпка 1 от раздела за включване на устройството в ръководството.

### Седмичен график

Тази функция изисква интернет връзка. За да използвате Интернет, вашата Shelly трябва да бъде свързана с локална WiFi мрежа с активна интернет връзка.

Автоматично изключване: След включване захранването автоматично ще се изключи след предварително зададено време (в секунди). Стойност 0 ще отмени автоматичното изключване.

### Нощен режим

Дори и без мобилното приложение, устройството Shelly може да бъде настроено и контролирано чрез браузър и WiFi връзка на мобилен телефон, таблет или компютър.

### Settings

- **Режим по подразбиране при включване** - Това задава изходното състояние по подразбиране, когато Shelly се захранва.
- **ON:** Конфигурирайте Shelly да се включва, когато има захранване.
- **OFF:** Конфигурирайте Shelly да се изключва, когато има захранване.
- **Възстановяване на последния режим** - Конфигурирайте Shelly да се върне в последното състояние, в което е бил, когато има захранване.
- **Време за преход** - Задайте времето (в милисекунди), за което Shelly Duo преминава от 0% до 100%. Стойността може да бъде от 0 до 5000 ms.
- **Часова зона и геолокация** - Активирайте или деактивирайте автоматичното откриване на Часова зона и Геолокация.
- **Актуализация на фърмуера** - Актуализирайте фърмуера на Shelly, когато излезе нова версия.
- **Фабрично нулиране** - Върнете Shelly до фабричните настройки по подразбиране.
- **Device Reboot** - Рестартира устройството.
- **Информация за устройството** - Тук можете да видите:
  - Device ID - Уникален идентификатор на Shelly
  - Device IP - IP на Shelly във вашата Wi-Fi мрежа

### Допълнителни функции

Shelly позволява контрол чрез HTTP от всяко друго устройство, контролер за домашна автоматизация, мобилно приложение или сървър. За повече информация относно контролния протокол REST, моля, посетете [www.shelly.cloud](http://www.shelly.cloud) или изпратете заявка до [developers@shelly.cloud](mailto:developers@shelly.cloud)

### Декларация за съответствие

С настоящото Alterco Robotics EOOD декларира, че радиооборудването тип Shelly DUO е в съответствие с Директива 2014/53 / EC, 2014/35 / EC, 2004/108 / WE, 2011/65 / UE. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<https://shelly.cloud/declaration-of-conformity/>  
**Производител:** Alterco Robotics EOOD  
**Адрес:** София, 1407 Булевард Черни Врх 103  
**Телефон:** +359 2 988 7435  
**E-mail:** [support@shelly.cloud](mailto:support@shelly.cloud)  
**Web:** <http://www.shelly.cloud>

Промениите в данните за контакт се публикуват от производителя на официалния уебсайт на устройството:

<http://www.shelly.cloud>

Потребителят е длъжен да се информира за всяко изменение на тези условия на гаранция, преди да упражни правата си срещу производителя.

Всички права върху търговски марки She® и Shelly®, както и други интелектуални права, свързани с това Устройство, принадлежат на Alterco Robotics EOOD.

